

Szerkesztőségi iroda:

Nagybecskerek, Zápolya u. 1.,
ahová a lap szellemi részét illető
minden közlemény intézendő

Kiadóhivatal:

Fleitz Fer. Pál könyvnyomdája
Nagybecskerek, Zápolya u. 1.
ahová a hirdetések, az előfizet-
ések és a lap szétküldésére
vonalközli felhívások inté-
zendők.

Telefon-szám 21.

TORONTÁL

POLITIKAI NAPILAP.

Főszerkesztő: Dr. BRAJER LAJOS

Előfizetési árak:

Égész évre — — — 24 K.
Félévre — — — — 12 K.
Negyedévre — — — 6 K.
Egy hónapra — — — 2 K.
Egyes szám ára 3 fillér

Hirdetések

Kiadóhivatalban fogadtat-
at el. Azonkívül az összes
hirdetési irodákban.

Megjelenik vasár- és ünne-
pnapok kivételével mindennap
éleltán 5 órakor

Nagybecskerek, 1912.

XLI. évfolyam 271. szám.

Kedd, november 26.

Háborus izgalmak.

— november 26.

Tele vagyunk háborus izgalommal. A külső bonyodalmak hatása alatt s főképen Szerbiának hepeviás, provokáló viselkedése folytán a nagyközönség már-már szinte elkerülhetetlennek tartja a mi fegyveres föllépésünket. De talán még mindig elkerülhető lesz a háboru.

Meg akarjuk óvni a békét; ehhez nem férhet kétség; de nem rajtunk áll, hogy megóvhassuk. Ez Szerbiának és bátoritóján, Oroszországnak akarátán mulik. Ha Oroszország idejénvalónak tartja, hogy Ausztriával és Magyarországgal megmérkőzzék s e célból ellenünk uszítja Szerbiát: akkor a monarchia minden tartózkodása és minden böles óvatossága ellenére is abba a helyzetbe jut, hogy el nem kerülheti a háborut.

Az előkészületeknek pedig ily körülmények között természetesen meg kell történniök, mert elvégre meglepetésnek nem tehetjük ki magunkat. Lukács László miniszterelnök is azt mondta, hogy nyitva kell tartanunk a szemünket s ébren kell örködnünk.

Talán még észbe kap Oroszország és leinti a szerbeket: akkor elkerülhető könnyen a világháboru szerencsétlensége. Oroszországnak semmi oka sincs arra, hogy ellenünk hadakozzék s ezzel a véres borzalmaknak szörnyüségait borítsa magára, miránk és Európának egy nagy részére. Egy hadjárat ma irtózatossáldozatokat követel s még egy győzelmes had-

járat is olyan súlyos következményekkel jár, amelyeket kiheverni nagyon nehéz. Vér, könny, gyász és romlás jár a modern háboruk nyomán; mindezt felidézi Oroszország ok nélkül.

Ezért gondoljuk és ezért reméljük, hogy az utolsó pillanatban elhárul a fenyegető veszedelem. Ámde mi az önértékünket oda nem dobhatjuk sem Szerbiának, sem Oroszországnak, mert ez erkölcsi vereséget jelentene, amely előbb-utóbb a fegyveres mérkőzés terén is megboszultná magát. Mi nem támadunk, mi csak védekezünk s helyt kell állanunk nemzeti javainkért, jövőnkért és biztonságunkért, bármi földadat elé állit is benünkét a sors.

Városi közgyűlés.

— Saját tudósítónktól. —

Nagybecskerek, 1912 nov. 26.

Nagybecskerek város képviselőtestülete tegnap délután 3 órakor tartotta november havi közgyűlését a volt esküdt-széki teremben. A közgyűlés a szokottnál esendesebb mederben és rövid idő alatt folyt le, amennyiben a tárgysorozatra alig volt valamire való fontosabb ügy kitűzve, de maga a tárgysorozat is rövid volt.

A közgyűlésen dr. Perisics Zoltán polgármester elnökölt, aki a tárgysorozat pontjainak tárgyalása előtt a város képviselőjének, Teleszky János pénzügyminiszternek leiratáról értesítette a közgyűlést, aki a nagybecskereki esendőr-laktanya ideiglenes adómentességét, melyet a város kérelmezett, engedélyezte. A miniszter leiratát a közgyűlés örömmel vette tudomásul.

A tárgysorozat első pontját, a belügy-miniszter leiratát, melylyel a városi köz-
ütszatsági szabályrendeletnek a miniszter által megjelölt módosítását jóváhagyta, szintén tudomásul vette a közgyűlés.

A kereskedelmi miniszter városi bérkocsi-szabályrendeletének módosítását, illetve a bérkocsik számának tizzel való fel-emelését jóváhagyta. Majd a törvényha-tósági bizottság jóváhagyó határozatát is-merteti a polgármester, az ötödik városi hivatalsszolgai állásra vonatkozólag, aki-nek ugyanannyi fizetést adnak ezentul, mint a többi városi szolgának.

Ezután a városi tanácsnak a városi villamműnél az óránkénti munkadíjak megállapítására vonatkozó javaslatát fo-gadja el a közgyűlés. Ugyanis a városi tanács a villamvilágítási bizottság javas-latára a villamműnél az óránkénti mun-kadíjat 60 fillérben állapítja meg. To-vábbá ezentul a kisebb javítási munká-latokért szintén szednek a munka minősé-géhez mért díjat. Ugy szintén az eddig 18 korona minimális fogyasztási díjat a szabályzat megfelelő pontjának módosi-tásával 30 koronában állapítják meg. A városi villammű segédkönyvelőjének fi-ze-tését 1440 korona törzsfizetésben, 240 kor. lakpénzben állapítják meg, melyet már a törvényhatósági bizottság is jóvá-hagyott. A torontálmegyei tanfelügyelő-ség átirata folytán a helybeli állami elemi iskolai gondnokságnál a dr. Man-gold Samu halálával megüresedett tag-sági helyet dr. Pollák Győzővel töltik be.

Ezután a városi tanácsnak javaslatát tárgyalják, melyben az erőátviteli cé-lokra szerelt motorok és egyéb gépezetek utáni kapcsolási díjak megállapítását és a szabályzat némely szakaszának mó-dosítását javasolja. A javaslat értelmében a városi villamművezetőt a hálózathoz kapcsolt motorok és egyéb esetleges al-kalmi gépezet kapcsolások után 1-től 10 lóerőig 10 kor. és 10-től 20 lóerőig ló-erőnkint 5 korona, valamint a vasalók után 8 korona díj illeti meg. Az ivlám-pák után, azok, kik kedvezményes árban

Civilizáció.

Mint valami elhagyott, a falutól távoleső nyomorult fészek, úgy tűnt föl a három ut keresztezésénél az ócska, düledező házikó.

Az öreg Coconnec, valaha katonai kovács, most egyszerű falusi köremsáros, lakott benne. Valamikor régen egy bal-
eset nyomorékká tette s azóta itt tengő-dött özvegyen maradt leányával és annak hét fiával. Mindezek a hozzátartozói csak néha ettek, mert ritka volt az utas s még aki jött is, az is nehezen szánta magát arra, hogy abba a szomorú külsejű kor-
mába betegye a lábát. A vidék parasztjai, csupa halászember, sokkal szegényebbek voltak, mintsemhogy oda mentek volna inni. Inkább odahaza csiptek be minden szombatn este, amikor a bárkákról visz-szatértek, meg aztán néhány év óta mint-ha a halak elhagyták volna ezt a kis bre-ton tengeröblöt; napról-napra rosszabbra fordult a dolog — nyomorúság vala a szalmatető viskóban.

A Coconnec leányának hét fia orgona-sip gyanánt emelkedett egymás mellett; a legkisebbik három éves volt, a legna-

gyobbik tiz. Ebben a korban szeret enni-inni a gyerek, örökké éhes és semmire se jó.

Az anyjuknak elég dolga volt a foly-tonos dorgálással és csak úgy titokban főzögette a levest, elbujva az öreg gya-nakvó szeme elől, aki szűken mérte ebéd-nél a kenyeret. Igazán sajnálatraméltó familia volt; csupa sovány gyerek, aki-nek ragyogott a szeme, mint valami les-ben álló farkasé. Örökké vágyakoztak egy jó ebéd után . . .

Már vagy egy hete volt, hogy senki sem tette be a lábát a koresmába; nem volt a fiókban egy garas sem, az ágy előtt álló ládából pedig kifogyott a burgonya. Szerencsére éppen tavasz volt és így le-hetett melegedni a napon, de a hét kis vad mégis éhezett.

Az anyjuk így szólt hozzájuk:

— Menjete koldulni a faluba . . . és ha valamit találtok az uton, hozzátok haza!

De semmit sem találtak az uton; a faluban meg az odavalóknak sem volt elég enivalójuk, meg aztán meg is un-ták, hogy mindennap a nyakukra járt koldulni a hét éhes gyerek . . . És a hét

kis Coconnec visszatért az ócska házi-kóba, reménytelenül, üres kézzel, üres gyomorral, nem is remélve, hogy aznap ebédelni fog.

Az ajtóban már várta őket az öreg; az arcuk kifejezésén látta, hogy semmi eredménye sem volt a koldulásnak és dur-ván betaszigálta valamennyit a kony-hába.

Az elhagyott utra nagy csönd neheze-dett. Aztán hirtelen megremegett Cocon-
nec, a tenyerét a szeme fölé tartotta és a messzeségbe nézett.

— Mi az?

A hét gyerek is előjött az anyjával és belebámult a távolba.

— Mi az?

És a kilenc arc borzasztó meglepetés kifejezését tükrözte, a kezdetét valami nagy szörnyüségnek.

Ott, messze valahol, egy fantasztikus alak közeledett nagy gyorsasággal, se lovon nem ült, sem gyalog nem jött; nem is kocsin . . . úgy tűnt fel, mintha két kerék közt szaladt volna . . .

Ebben a kis breton zugban most öt esztendeje, még éppen semmit sem tudtak

Péntek, november hó 29-én a MODERN MOZIBAN a Városi színházban tudományos előadás

KINA és JAPÁN 75 vetített és 9 mozgófényképpel
(1500 méternél több)

rendes mozi helyárrakkal.

1322—x.2

Kezdeté 9 órakor.

élvezik 5 koronát, kik pedig kedvezményben nem részesülnek, 10 koronát fizetnek. Továbbá a szellőztetők és teafőzők kapcsolási díját 5 koronában állapítják meg. A házak és lakások villamművi átalakítása és ismét való leszerelése után 1 kor. díj fizetendő a művezető részére.

A városi és árvapénzeket az idén is úgy helyezik el, mint tavaly, vagyis a részvénytőke és tartalékalap arányában a helybeli különböző pénztintézeteknél. Majd a gyámpénztári számadásról, az október havi városi pénztárvizsgálatról, különféle városi pénztárak számadásairól és a villammű számadásairól hallgatják meg a városi főszámvevő jelentését, melyeket tudomásul vesznek és jóváhagyják. A magyar városok országos kongresszusának megkeresésére egy helybeli 24 tagú bizottságot alakítanak, amely a polgármester, főjegyző, tanács, főszámvevő és jegyzők vezetésével előkészíti a város javára szolgáló és az országos kongresszuson majd annak idején előadandó javaslatokat.

Ezután Hausladen Mátyás városi főszámvevő előadta a Nagybecskereki Takarékos- és Előlegegyületnek a városhoz intézett kérelmét, hogy a nyugodt és biztos felszámolásra való tekintettel, adjon a város az ott elhelyezett városi pénzek felmondására 3 évi moratóriumot. A közgyűlés a kért moratóriumot oly kikötéssel adja meg, hogy a bankban elhelyezett városi közbetétek egyik 50%-a az 1914-ik évben, a másik 50% pedig az 1915-ik évben válik esedékessé.

Ezután egy-két jelentéktelenebb és néhány illetőségi ügy elintézésével a közgyűlés még 4 óra előtt véget ért.

HIREK.

— **Esküvő.** Ifj. Tomcsányi Elek, a Pleitz Fer. Pál-cég képviselője vasárnap délután tartotta esküvőjét Wéysz Ilonka kisasszonnyal a róm. kath. plébánia-templomban.

— **Jankó Ágoston előadása a szabadliceumban.** Nagyérdekű előadása lesz a kulturrevület nagybecskereki szabadliceumának vasárnap. December elsején vasárnap ugyanis Jankó Ágoston alispán tart a szabadliceumban előadást a finnekéről. Az alispán a nyáron tudvalevőleg több hetet töltött Finnországban, amely idő alatt alapos megfigyeléseket tett a finnek életéről, társadalmáról és egyéb

viszonyairól. Az ezertó országában szerzett tapasztalatait fogja az alispán vasárnap a szabadliceumban előadni s tapasztalatainak ismertetése az ő ismert kitűnő előadásában kétszeresen élvezetes és tanulságos lesz.

— **Halálozás.** Mint Temesvárról jelentik, Darabanth János dr. vármegyei tisztifőgyőzész tegnap hajnalban Meránban hirtelen elhunyt. Darabanth, aki félév óta asztmában szenvedett, legutóbb Brioniban keresett gyógyulást, ahonnan nejével a múlt héten Meránba utazott és ott tegnap szívszélhűdésben meghalt.

— **A kegyes tanítórend névtára.** Most jelent meg a magyar kegyes tanítórend névtára az 1912—13. tanévre. A névtár gondosan összeállítva föltüntet a rend viszonyait, szervezetét, nagyarányú kitűnő munkásságát az oktatás terén. A rend nagybecskereki házában hat rendtag van. Nevezetesen Balácsi József tiszteletbeli kormánytanácsos, házfőnök és főgimnáziumi igazgató, dr. Csősz Imre házi másodfőnök, Palkovics Károly nyug. gimn. tanár, Kovács Endre, Armbrusztér Sándor és Vincze László főgimn. tanárok. Azonkívül a gimnáziumban működik a rend által alkalmazott két világi helyettes tanár, Ferencz Domokos és Herr György.

— **Dr. Szende Pál előadása.** Szombati számunkban megírtuk, hogy az OMKE. nagybecskereki kerületének sikerült egy előadásra megnyerni dr. Szende Pált, az OMKE. főtitkárát, a jeles közgazdasági szakértőt, aki december 1-én vasárnapra jelezte előadásának megtartását. Most azután dr. Szende Pál közli a nagybecskereki kerület vezetőségével, hogy közbejött hivatalos akadályok miatt nem december 1-én, hanem december 8-ikán, vasárnap délután 11 órakor tartja meg az előadást a Lloyd-társulat nagytermében.

— **A „Gondviselés ápolónőket képző és kórházegyesület”** növendékek felvételére pályázatot hirdet az intelligens középosztály leányai számára, kiket hajlandóságuk ez eszményi, valóban nőies és emberbaráti pályára felé vonz, mely egyúttal azonban biztos megélhetést (növendék korukra zsebpénzt, később emelkedő fizetést, teljes ellátást és ruházatot kapnak) és aggságukra vagy betegség esetére nyugalomdíjat biztosít nekik. Az egyesület újabb, hogy ápolónőket gya-

korlati kiképzéséről legjobban gondoskodik, a főváros legszebb helyén kórházat alapított és az ápolónők szép otthona is ugyanebben a kerttel övezett házban van. Külföldi mintára, közös ebédlővel, fogadó- és társalgó-teremmel, könyvtárral stb. van ellátva, Csak olyan hölgyek, kik 18—35 évesek, legalább négy polgári iskolát végeztek vagy ezzel hasonló értékű előképzettséggel bírnak, lehetőleg a magyaron kívül más (német stb.) nyelven is beszélnek, 200 kor. kaucióval és az előírt szerény kelengyével rendelkeznek, pályázzanak. Kiképzésük 2 évig tart. Felveletre jelentkezés időpontja minden hó 1-én, Érdeklődőknek felvilágosítást nyújt s az egyesület alapszabályaival, valamint minden egyéb utbaigazítással szívesen szolgál az egyesület sebész főorvosa, dr. Gallert Elemér, vagy igazgató főorvosa, dr. Fialka Gusztáv, Budapest, VII., Ilka-utca 51. Gondviselés kórház.

— **Nagyon gyakori** az utóbbi időben a paprikának hamisítása. Egészségre káros török- és spanyol paprikát hoztak még Szegedre is, melynek világhírű paprikája egyik legnagyobb kiviteli cikke. Az országosan ismert Pálffy Testvérek szegedi gyára, melynek kitűnő minőségű és édes rózsapaprikája mindenütt ismert, D. M. K. E. elnevezés alatt is forgalomba hozza ugyanezt a kitűnő minőségű paprikát. A D. M. K. E. (Délmagyarországi Magyar Közművelődési Egyesület) paprika igen csinos, izléses kiállításban kis porcellán tartályokban kerül forgalomba, melyekből darabját egy korona előleges beküldése mellett bérmentve küldi a cég, mint mintát, az ebből eredő tiszta jövedelem egy része a D. M. K. E. javára lesz fordítva.

— **Hét gyerek a Bégában.** Vasárnap délután egy 5 óra tájban a Korona-szállóbeli zenekar tagjainak gyerekei, mintegy heten, a Bégapartnak a kereskedelmi iskola felőli oldalán játszódtak. Egyszerre valamelyik gyerek azt indítványozta, hogy oldjanak meg egy csónakot a kikötött hajók mellől és menjenek csónakázni. A tervet természetesen csakhamar nagy lelkesedéssel végre is hajtották a kalandra vágyó gyerekek és az egyik hajó mellől eloldították a csónakot és mindannyian beleültek. Minthogy azonban a gyerekek közül a legidősebb is csak 10 éves volt, a csónakot nem tudták kormányozni s így a csónak néhány méternyi ut után nekiütődött egy másik hajónak. Az ütődés a Béga mostani gyors folyása következtében oly erős volt, hogy a rozoga csónak oldalai letörték s a gyerekek mind bele estek a vízbe. A gyere-

a bicikliről és a Coconneék csodálkozása egészen természetes volt.

— Ez a garabonciás diák — szölt a lány és keresztet vetett magára.

Mind hátrahúzódtak, még az öreg is, aki pedig nem volt félnék ember... De a rémületük csak akkor lett teljes, amikor a garabonciás diák egyenesen a koresma felé tartott.

— Ez az ördög! — kiáltott Coconne s a földre gyökereztek a lábai — ez az ördög!

És berohant a házba, utána a többiek. Az ördög azonban leszállott a gépről és csodálkozott a hatáson, amelyet előidézett. Odapillantott a cégérre, amely az ajtó fölött függött és kedves, halk hangon mormogta:

— Hogy megszalasztottam őket... most nincs itt senki. Pedig bizony szerettem volna inni valamit...

Ebben a pillanatban, nem tudni honnan, egész csomó kő repült feléje, figyelmeztetve, hogy veszedelmes helyen van. Vállat vont, a gépére ült és elszárgult, bucsuképpen ezt kiáltva:

— Ostobák! Visszajövök... de nem egyedül!

Amikor már messze volt, az emberek előjöttek; elmentek a faluba és elmesélték a történetét és mivelhogy több paraszt is látta az ördögöt, amint keresztülszárgult a földeken, hittek nekik és beszédük jutalmául fekete kenyeret adtak nekik.

Öt évvel később, a roskadozó vi-tyilló helyén, fehérre meszelt épület emelkedett, valóságos vendéglő, amely magára vonta az utasok figyelmét és csábította őket. Az ablakokon keresztül látni lehet a konyha tűzhelyét, amelyben vidáman lobog a láng. Coconne meghizva, frissen borotválva, méltóságteljesen, szépen öltözve büszkén áll a küszöbön, éppen a messzelátzó címűtábla alatt, amelyen az áll, hogy A biciklisták vendéglője.

A garabonciások, az ördögök nagy számban tértek vissza; az öreg breton belátta, hogy mind jó fiúk, szeretnek mulatni, inni és kitűnően fizetnek. És mivel hogy szép a tengervidék, az utasok jöttek-mentek és meggazdagodott a falu.

Most már a vasparipán, a ló nélkül való kocsin érkező idegent nem fogad-

ják közporral. Oh, dehogya! Mindenki ünnepli őt, mert pénzt hoz ide. És a Coconne lánya, meg a hét kis fickó, aki mostanában mindennap eszik, künn áll az uton és örömkialtással jelzi, hogy a vasparipások közelednek.

A nap ragyog, szép az idő; a városokból, amelyek hajdan álomszerű távolságban voltak s most közel vannak, még Párisból is érkeznek gyors utazók, részegülten a friss levegőtől, éhesen, szomjasan és megrohanják a vendéglőt, mint a verebek a buzászsákokat és Coconne számolja a bevételt, üdvözlöi őket és áldja ezeket a csodás vendégeket.

És éppen ma reggel az öreg méltatlankodva szedett föl az országúton egy szöveget, amely valamelyik unokájának a cipőjéből esett ki (mert már nem járnak meztláb) és haragtól rekedt hangon kiabált:

— Szentelen, nyomorultak, összetöröm a fejeteket! Vigyázzatok, hiszen az ilyen szögek elronthatják a kaucsukot a jó Isten masinájának a kerekén!...

Maurice Montégut.

Bukováczy István

divatáruháza csütörtökön, e hó 28-án megnyílik.

A cég három értékes tárgyat sorsolásra bocsájt vevői között oly formában, hogy a bevásárlás alkalmával minden egyes vevő ingyen egy sorsjegyszámot kap és ezzel a számmal résztvesz a december 8-án tartandó sorsoláson.

kek rémes kiltozásait egy arra cirkáló Bagi János nevű csendőr hallotta először meg s a fuldokló gyermekek segítségére sietett. E közben egy városi rendőr, meg egy-két járóelő is odafutott, akiknek segítségével azután nagynehezen, kötelekkel és rudakkal sikerült mind a hét gyereket megmenteni a biztos befulladás-tól. Érdekes utójátéka volt még az esetnek az, hogy az egyik fiú félvén a szülei haragjától, amiért engedelem nélkül ment el csónakázni, elbujt az udvaruk végében. A kétségbeesett szülők tegnap reggel már a vízben kerestették a part mellett a megfultnak hitt gyermekeket, míg végre azután délfele ráakadtak a gyerekekre, aki az utcákon kóborolt elkeseredve.

— Számos férfi foglalkozott már az a kérdéssel, hogy az amerikai férfiak aktivitásának vajjon milyen természeti titok lehet az előidézője. Most végre kiderült, hogy a férfierőnek a legkésőbb korig való fentartása és a gyengeség megszüntetése főképp a „Neosan“ tableták használatának köszönhető. Egyedüli főraktár: Örkeny Hugó gyógyszerháza, Budapest, Thököly-ut 28. Depot 115.

Színház, irodalom.

** **Drámai staggione Nagybecskerek.** Említettük, hogy Könyves Jenő magyar drámai staggione-társulat, amely most Pancsován működik élénk tetszés mellett, Nagybecskerekre szándékozik jönni s itt több előadást tart. A társulat titkára, Jeszenszky Dezső ma már Nagybecskerekre is érkezett s 14 előadásra engedélyt kért és kapott. A társulat, amely klasszikus és modern drámákat és vigjátékokat ad elő december 18-ikán kezdi meg előadásait, kitűnően összetanult jó erőkből áll. A társulat a kultuszminisztérium és az országos színházi főfelügyelő ajánlatával utazik s a pancsovai kritika teljes elismeréssel szól működéséről.

TÁVIRATOK.

A háboru.

Hírek a prizrendi konzul meggyilkolásáról. — Szerb készülődések. — Merénylettervek a dunai hidak ellen. — A bolgárok visszavonulása Csataldzsánál. — A szerbek Durazzó előtt. — Oroszország cáfol.

A tőzsde.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A háborus izgalmak közepette ma ismét Szerbiával való feszült helyzetünk vált ki élesebben. A konfliktusnak élesebbé válását azok a hírek növelték, amelyek arról szóltak, hogy a szerbek Prohászka prizrendi konzult meggyilkolták. Bár általánosságban az a vélemény, hogy prizrendi konzulunknak valószínűleg baja történt, de pozitívum a konzulról nincs, sőt egy a déli órákban érkezett távirat szerint Prohászka konzulnak nincs semmi baja. A szerbek különben még mindig vitézkednek s készülődnek az ellenünk való háborúra. Már nagyban erősítik is a belgrádi várat. Viszont Oroszország hivatalosan cáfolja ellenséges szándékairól és hadikészülődéseiről szóló híreket. Szóval itt teljes homály és zürzavar uralkodik, ami persze egy csöppet sem megnyugtató.

A balkáni haretéren nagyobb összehúzóerővel ma sem érkezett hír, csupán az a figyelemreméltó jelentés jött, hogy a bolgárok az egész csataldzsai vonalról visszavonultak. Egy másik hír pedig arról szól, hogy a szerbek Durazzó előtt vannak.

A mai eseményekről az alábbi jelentéseink számolnak be:

Hírek a prizrendi konzul meggyilkolásáról.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécsből jelentik: A Neues Wiener Journal vezető helyen közli, hogy a szerbek már régen tudják, hogy mi történt Prohászka konzullal. A konzult ugyanis a szerb katonák Prizrendbe való bevonulásukkor lekaszabolták.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A Grazer Tagespost a külügyminisztériumból vett értesülés alapján azt írja, hogy Prohászka konzul él, de súlyos beteg.

Ugyanezt mondja egy bukaresti jelentés is, amely szerint Prohászka konzul Prizrendben súlyos betegen fekszik.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Bécsből sürgönyzik: A bécsi közvélemény arról van meggyőződve, hogy Prohászka konzult meggyilkolták. A mai bécsi lapok is hasábjaik élén Prohászka konzul meggyilkolásáról adnak hírt.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Egy ma délután negyed 2 órakor Bécsből érkezett távirat közli, hogy előkelő helyről nyert értesítés szerint Edel konzul táviratot küldött Üszkübből, amely így hangzik:

— Prohászka konzul Üszkübben van. Találkoztam vele. Jól van.

Egy másik bécsi távirat viszont azt mondja, hogy Edl konzul tegnap Üszkübből Prizrendbe utazott Prohászka konzul ügyének megvizsgálására.

Szerb készülődések.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Belgrádból sürgönyzik, az államtanács ma délelőtt ülést tartott, amelyen fontos határozatokat hoztak monarchiánk és Szerbia helyzetét illetőleg.

Egy másik belgrádi távirat szerint tegnap miniszteri tanácskozás volt, amelyen azt határozták, hogy monarchiánk csak a háboru befejezése után adnak végleges választ.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Belgrádból sürgönyzik: A belgrádi várat a katonaság elzárta a közlekedés elől. A várba élelmiszereket, lövészeket szállítanak s harminc új ostromágyut helyeznek el.

Merénylettervek a dunai hidak ellen.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Ma reggel itt az a riasztó hír terjedt el, hogy Pozsonyban három szerb kém föl akarta robbantani az ottani Duna-hidat s a hidat most katonaság őrzi.

Pozsonyból erre a hirre vonatkozólag kijelentik, hogy a pozsonyi Duna-hidat igen is őrzik, de csak óvatosságból, amióta Bécsben három szerbet elfogtak, akik az ottani Duna-hid ellen terveztek merényletet. A pozsonyi hid ellen azonban semmiféle merényletet nem kíséreltek meg.

A bolgárok visszavonulása Csataldzsánál.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Konstantinápolyból sürgönyzik, a bolgár hadsereg az egész csataldzsai vonalon visszavonult Csorlu felé. A csataldzsai vonalon most még előőrsök sincsenek.

A szerbek Durazzó előtt.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Triesztből sürgönyzik: Az „Oszták Lloyd“-nak táviratozzák Durazzóból, hogy a szerbek tizenegy kilométernyire vannak Durazzótól.

Oroszország cáfol.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Szentpétervárról sürgönyzik, az orosz kormány félhivatalos jelentést adott ki, amelyben megcáfolja háborus készülődéseiről szóló híreket s kijelenti, hogy Oroszországnak nincsenek ellenséges szándékai senkivel szemben s hadikészülődéseiről szóló hírek nem felelnek meg a valóságnak.

A tőzsde.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Ugy a budapesti, mint a bécsi tőzsdén az irányzat ma szilárd volt. A budapesti értéktőzsdén a déli zárhatkor a vezető értékek árfolyamai a következők voltak: Osztrák Hitel 782, Magyar Hitel 598, Koronajáradék 83.60, Jelzáloghitelbank 419, Leszámitoló Bank 502, Hazai Bank 281, Magyar Bank 529, Rimamurányi 689, Salgótarjáni 696, Közuti Vasut 655, Villmos Vasut 367.

Riasztó hírek a királyról.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Tegnap este Bécsben és Budapesten riasztó hírek terjedtek el a királyról. Azt mondták, hogy a király beteg és ájulási rohamai vannak. A híreket ma határozottan megcáfolják s Bécsből kijelentik, hogy a király teljesen jól érzi magát, csak az utóbbi mozgalmas napoktól kifáradt.

A honvédelmi miniszter Bécsben.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Hazai Samu honvédelmi miniszter ma délelőtt Bécsbe utazott.

Óriási tüzvéz Newyorkban.

Budapest, nov. 26. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Mint Newyorkból sürgönyzik, a Brad-féle petróleum-telepek kigyuladtak. Három utca lángban áll. A robbanó petróleum számos embert megsebesített, köztük 15 tüzoltót is. Felrobbant egy ott fekvő rizskeményítőgyár is, miközben 23 ember meghalt s százánál többen megsebesültek.

TŐZSDE.

(Árak 50 kilogrammonként.)

Buza (áprilisra)	11-97
Rozs (áprilisra)	10-47
Zab áprilisra)	11-05
Tengeri (májusra)	7-78

Közgazdaság.

A „Hermes“ Magyar Általános Váltóüzlet R.-T. (Budapest) heti jelentése a tőzsdeforgalomról és a pénzücről.

Budapest, 1912 nov. 21.

A külpolitikai helyzet alakulását az utóbbi időben hiven tükrözi vissza a tőzsde hangulata. Aszerint, amint a békés megegyezésre remény mutatkozik, a tőzsde irányzata is csakhamar szilárdra változik, míg egy esetleges konfliktusra való aggodalom ismét ellanyhulást idéz elő. Az irányzat ily módon gyakori változást tüntet fel és jöllehet a forgalom rendszerint nem öltött nagyobb méreteket, az árfolyamok hullámozása elég jelentékeny. A külpolitikai helyzet szempontjából nem annyira a bolgár-török megegyezés, mint inkább Szerbiának a monarchiához való viszonya befolyásolja a hangulatot és miután eme konfliktus tekintetében még semmi pozitív momentum nem merült fel, a közönség várakozó álláspontot foglal el és a spekuláció tevékenysége is szűkebb térre szorítkozik.

A vezető értékek árfolyamai az előző hét végén beállott hirtelen hausseot leszámítva, végeredményben nem tüntetnek fel lényeges változást. Bankpapirjaink közül Magyar hitel, a vezető helyi papi-

rok közül közti vaspálya és egyéb vezető értékeink közül különösen a rimamurányi vasmű-részvények iránt mutatkozó érdeklődés és szilárdabb irányzatnál leginkább ezen papírok árfolyamai értek el emelkedést. A többi vezetőpapír árfolyamában átmenetileg beállott emelkedés inkább fedezeti vásárlásokkal állott összefüggésben.

A helyi értékek piacán az üzlet igen korlátozott volt, leginkább szénértékekben, továbbá Ganz-Danubius, bpesti ált. villamossági, ujlaki téglagyár és temesi szesz-részvényekben voltak kötések kisebb-nagyobb árfolyamhullámzás mellett.

A pénzpiac helyzete továbbra is igen feszült, legutóbbi jelentésünk óta az Osztrák-Magyar Bank ismét $\frac{1}{2}\%$ -kal emelte a hivatalos kamatlábat és a jelenleg érvényben lévő 6%-os kamatláb utólag 1908 elején állott fenn.

A sorsjegypiacon némi érdeklődés mutatkozott convertált jelzalog és hazai sorsjegyek iránt.

Felelős szerkesztő: Somfai János.

Nyitlér.

E rovatban közöltékért nem vállal felelősséget a szerk.

Fog-Krém
KALODONT
Szájviz

96800/912. Atb. szám.

Féltáru vasutijegy váltására jogosító arcképes évi igazolványok kiállítása, illetve érvényesítése az 1913. évre.

Az állami alkalmazottak és törvényhatósági tisztviselők, továbbá a községi és körjegyzők, a rendezett tanácsú városok tisztviselői, a nem állami tanszemélyzet, valamint az állami és törvényhatósági nyugdíjasok részére kiállított azok a féltáru vasuti jegy váltására jogosító arcképes évi igazolványok, melyeknek érvénytartama csak az 1914-ik év végével jár le, a jövő 1913. évre leendő érvényesítés végett a m. kir. államvasutak igazgatóságához (Budapest, Andrassy-ut 73-75. szám.) már beküldhetők, legkésőbb azonban december hó 31-ig okvetlenül beküldendők.

Azok az igazolványok, melyeknek érvénytartama 1912. évi december hó végével megszűnik, birtokosaik által a lejáratig megtartandók, helyettük azonban az 1913. évre személyenként egy-egy fénykép beküldésével ugyancsak legkésőbb f. évi december hó végéig új igazolványok kiállítása kérelmezendő.

Azoknak, akiknek a folyó évben arcképes évi igazolványuk nem volt, de ilyet a jövő 1913. évre szerezni kívánnak, az igazolvány kiállítását szintén a fent jelzett határidőn belül kell kérelmezniük.

Különösen figyelmeztetjük az érdekelteket, hogy az igazolványok érvényesítéséért és az újak kiállításáért járó 2 korona kezelési illeték m. kir. postabélyegekben rovándó le.

A postabélyegek a betérjesztendő kérvényre vagy névjegyzékre felragasztandók.

Kézpénz vagy okmánybélyeg kezelési illeték fejében el nem fogadtatik.

A kérvények és a hivatalok részéről betérjesztendő névjegyzékek az előírt záradékkal és a hivatali pecséttel látandók el.

Az érdekelt hivatalok részéről úgy az érvényesítendő igazolványokról, mint a kiállítandó új igazolványokhoz szükséges fényképekről külön-külön jegyzék készítenendő.

Ez alkalommal a nyugdíjasokat arra is figyelmeztetjük, hogy kérvényeiken a lakhelyükre illetékes közigazgatási hatóság által igazoltatni kötelesek, hogy semmiféle díjazott tisztséget vagy fizetéssel járó hivatalt nem viselnek.

Budapest, 1912 október 25.

A m. kir. államvasutak igazgatósága.

Négy szobás uri lakás

minden kényelemmel

1913. május 1-re kiadó

Mária Terézia-u. 3. sz.

1318-x.3

Állandó szükségletnél

mindenféle

gummicikkek, sérvkötők, haskötők, gummiharisnyák, kötöszerek, gyógyárak, illatszerek, krémek, puder, hajfestékek, szemüvegek, háztartási és fotografiai cikkek, olajfestékek és falfestékek

megbeszélés szerinti előnyárban kaphatók

Kovács Sándor drogériájában Nagybecskerekben.

Telefon 43

1176-123

Telefon 43.

GYENGE FÉRFIAKNAK

elvesztett erejük visszatér, ha a hírneves orvosok által ajánlott

„Neosan”-tablettákat

használgák Törvényileg védve és szabadalmazva.

A férfi gyengeség, impotencia ellen, valamint a férfierőnek a legkésőbb korig való fenntartására kipróbált, biztos szer.

A gyomrot nem rontják, semmiféle káros hatásuk nincs.

Egy doboz, mely 4 korona 50 fillér

20 szemet tartalmaz

Szétválasztás utánvétel a legdiszkrétább csomagolásban.

Főraktár Magyarország és Ausztria részére:

ÖRKÉNY HUGÓ GYÓGYSZERTÁRA

Budapest, VII., Thököly-ut 28. Depot 115

1311a-51

Vegyen a fiának egy

kötött öltönyt!

elegáns tartós és higienikus.

II Aki egyszer próbálta, többé mászt nem vesz. II

Ugyszintén fiú és leány **Sweater** mindenféle szín- és nagyságban.

35-48.44

Wehner György

férfi és női divatárú cég, Nagybecskerek.

Hirdetéseket jutányos árért közöl a „Toronto”

politikai napilap kiadóhivatala, mely lap a legrégebb, legelterjedtebb, legolvasottabb napilap Torontói vármegyében.

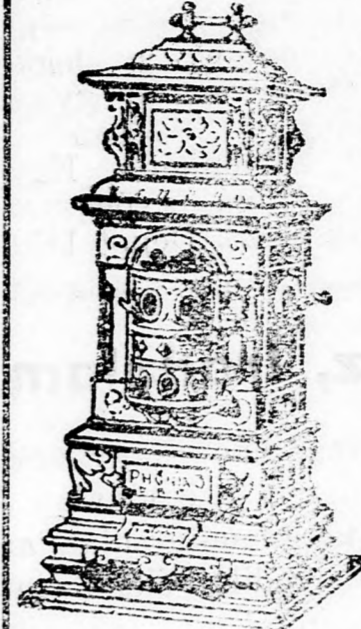
Nyomatott Pleitz Fer. Pál kiadónál Nagybecskerekben.

OLLA
A legbizonyosabban a legjobb higiénikus
GUMMI
2 évi 16-18 éves
minden drób-t
Ára 4, 6 és 8 K.
Kapható minden
gyógyszertárban és
jobb drogeriákban.
Érdekes árlistát
kérld OLLA
Gummi gyár,
Wien II, 968.
67.

Kapható: Czika József László gyógyszerárban és Kovács Sándor drogériájában. 892-100,90

Riessner kályhák,

a világ legjobb és hasznoslatán legtakarékosabb folytonégő.



Egészségi szempontból a legideálisabb rendszer

Egyszeri beüzemléssel egész télen ég, mi által sok fáradsággal és költséggel járó mindennapi beüzemlést megakarítják

Látható tűz. Eredeti biztonsági szabályozó

Gázolás vagy robbanás teljesen kizárva, ellenben mindig egyenes és egészséges melegség, különösen a szoba alsó légrétegeiben is

Egyedüli elárulás Nagybecskerek és vidéke részére:

Bolesznny Antal vaskereskedésében az arany kaszához

Nagybecskerek, Hunyadi-utca 606/37.

1020-x.64

Park-Sanatórium!

BUDAPEST, VI. KER., ARÉNA-UT 84/B. (VÁROSLIGET)

A főváros legújabb sanatóriuma
sebészeti urológiai és nőgyógyászati osztályokkal.

A legmodernebbül berendezett sebészeti és nőgyógyászati osztály 4 műtőteremmel. Az urológiai osztály vese, hólyag és prostata betegek részére diagnosztikus és gyógyító felszereléssel.

Mérsékelt árak. Kívánatra prospektus

Vezető főorvos:

DR. MILKÓ VILMOS (parateur,

az urológiai osztály főorvosa:

DR. LAKATOS VICTOR.

11*5-10.6